.

名古屋モスク内での集会をコーディネートされている兄弟姉妹の皆さんへ

1998年の開設以来、モスク内ではさまざまなグループによる集会がもたれてきましたが、個々の集会について責任の所在があいまいで、トラブルが起きた際の事実把握や対応に時間がかかりすぎることが問題でした。今後は、これらの集会についてモスクがしっかり把握することで、不要なトラブルを避け、新規来訪者へのスムーズな案内を図り、すべての兄弟姉妹の皆さんが気持ちよく名古屋モスクを利用していけるよう配慮したいと考えています。そこで、現在モスク内での集会をコーディネートされている兄弟姉妹の皆さんに、以下のような届出書を提出していただきたく、ご協力をお願いします。

また、これらの集会をもたれる際には別紙のルールを順守していただけるよう、参加者への周知をお願いいたします。

宗教法人名古屋モスク

記入例）Sample）

**Notification of Gathering at Nagoya Mosque**

**名古屋モスク内での集会に関する届出書**

Name of Gathering

集会の名称 女性勉強会

Purpose of Gathering

集会の目的 日本語テキストを使用してのイスラームの勉強

Target of Gathering

集会の対象者 日本語会話に不自由なく、日本語文章を読める女性

Date & Time of Gathering

集会の日時 毎月第一土曜日　午後２時～午後４時

Place of Gathering

集会の場所 コミュニティールーム

Name of the Responsible Person

責任者又は中心となる方の名前 名古屋　モスク子

Contact’s Details Mobile Number

上記の方の連絡先 電話　　　090-1234-5678

 Mail Address

 メール　　nagoya@mosque.com

Possibilities of eating & drinking(in the community room only)

飲食の有無（軽食含む・コミュニティールームのみOK）　YES 　／　NO 無

Special of Notes

その他特記すべき事 お茶菓子代として、一回の集会につき100円を集めます

**Notification of Gathering at Nagoya Mosque**

**名古屋モスク内での集会に関する届出書**

Name of Gathering

集会の名称

Purpose of Gathering

集会の目的

Target of Gathering

集会の対象者

Date & Time of Gathering

集会の日時

Place of Gathering

集会の場所

Name of the Responsible Person

責任者又は中心となる方の名前

Contact’s Details Mobile Number

上記の方の連絡先 電話

 Mail Address

 メール

Possibilities of eating & drinking( in the community room only)

飲食の有無（軽食含む・コミュニティールームのみOK）　YES 有　／　NO 無

Special of Notes

その他特記すべき事

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Office Use

|  |  |
| --- | --- |
| Date of Notification届出日 |  |
| Person who accepted受付者 |  |
|  |

名古屋モスク内で集会に参加する兄弟姉妹の皆さんへ

１．集会の有無にかかわらず、礼拝室は礼拝に訪れるすべてのムスリムに常に開かれています。誰でもいつでもスムーズに礼拝が行えるよう、集会は、出入口付近と礼拝室最前列を一列空けた場所で行なうようにしてください。

２．飲食を伴う集会をする場合は、事前に報告をしてください。また、飲食の際は必ずシートを敷いた上で行うこととし、万一カーペットや壁を汚した場合には、責任をもって清掃してください。どうしても落とせない汚れについては、速やかにモスクに報告してください。

３．集会の後は清掃をお願いします。ゴミは各自で持ち帰ることを原則としてください。

４．女性の礼拝室に中学生以上の男子を出入りさせることは、避けてください。小学生以下の子どもを同伴する参加者は、保護者の責任において子どもの安全を確認してください。

５．モスク内で特定の出版物を許可なく配布すること、物品を販売することを固く禁じます。掲示物は必ずモスクの許可印を得てから掲示してください。

６．サダカを募る場合は、事前にモスクの許可を得ることとし、募金先とその趣旨を明らかにしてください。また、募金先の明らかでないサダカボックスが回ってきた場合はこれに応じず、速やかにモスクに報告してください。

７．トラブルが起きた場合は、必ずモスクに報告してください。後でお聞きしたいことがあった場合に連絡できるよう、一階事務所に備え付けのノートに、トラブル内容と報告者の連絡先を記入することも併せてお願いします。

８．礼拝室の利用は無料ですが、皆さんが利用できる状態を維持するための金銭的負担をモスクが負っていることをご理解ください。集会をもたれる毎にモスク維持のためのサダカを募っていただければ幸いです。集められたサダカはイマームに手渡ししてください。

報告はすべて一階事務所に常駐のイマームにお願いします。不在の場合はイマームもしくはモスク責任者に電話で連絡を取ってください。番号は以下の通り。

イマーム 080-4220-9375（アハメド)

モスク責任者 090-7032-6409（クレシ)

宗教法人名古屋モスク

To Brothers and Sisters

participating in Gatherings held in Nagoya Mosque,

PLEASE...

1. **Keep some space around the first row, and around the door of the prayer room.**

 It would make it easier for all Muslims, including first-comers to enter the prayer room without hesitation.

1. **Inform the Imam beforehand when holding a gathering with food and drinks.**

Also, make sure to use the blue sheet. If anything is spilt on the wall or the carpet, please clean it. If there is a stain hard to clean off, inform the Imam as quick as possible.

1. **Clean the room after the gathering. And take litter home with you.**

The prayer room is left dirty sometimes. Please help us keep the Mosque clean by generally taking litters home with you.

1. **Boys in elementary or younger are only allowed in the Womens Prayer Room.**

 Any children above that are considered as men, and should be in the Mens Prayer Room.

1. **It is strongly prohibited to distribute or sell pamphlets, brochures, books, etc…**

If you are wishing to do so, make sure to get a permission stamp from the Imam first.

1. **When collecting Sadaqa, get permission from the Imam beforehand.**

 It is prohibited to collect Sadaqa without permission from Nagoya Mosque. If you wish to do so, inform the Imam before, about what the Sadaqa is for. If you see a Sadaqa box that is unsure of what it is for, do not donate, and please inform the Imam.

1. **Any small trouble, please let us know.**

Whatever the trouble is, the Imam is always in the office for you. There is also a notebook, so please write down the matter, and your contact number, just incase we might need to contact you later.

1. **Please understand that the Mosque is taking all financial burdens and we need your help.**

We are trying our bestto maintain Nagoya Mosque comfortable for all Muslims. It would really help if you could kindly give Sadaqa when holding gatherings. Please give the collected donation to the Imam directly. Your generosity will help the Muslims in Nagoya.

If the Imam is not in the office when you need him,

Please contact him or the Representative of Nagoya Mosque on the following number.

Imam 080-4220-9375 (Ahmed)

Representative of Nagoya Mosque 090-7032-6409 (Qureshi)